

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 23 (1905)
Heft: 215

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2tes Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich,
ausgenommen Sonn- und Feiertage.

Redaktion und Administration
im Eidgenössischen Handelsdepartement.

Rédaction et Administration
au Département fédéral du commerce.

Paraît 1 à 2 fois par jour,
les dimanches et jours de fête exceptés.

Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.
Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.).

Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.
Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. —
Registre du commerce. — Gütertransport auf dem Rhein von und bis Basel. — Aus-
ländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Failliment.

Konkurrenzeröffnungen. — Ouvertures de faillites.
(B.-G. 281 u. 282.) (L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und
alle Personen, die auf in Händen eines
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-
stücke Anspruch machen, werden aufge-
fordert, binnen der Eingabefrist ihre Forde-
rungen oder Ansprüche, unter Einlegung
des Beweismittels (Schuldscheine, Buchaus-
züge etc.) in Original oder amtlich be-
glaubigter Abschrift, dem betreffenden
Konkursante einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-
frist als solche anzumelden, bei Straffolgen
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als
Pfandgläubiger oder aus andern Gründen
besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein
Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem
Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei
Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle
ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zu-
dem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können
auch Mitschuldner und Bürgen der Gemein-
schuldners, sowie Gewährspflichtige bei-
wohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui
ont des revendications à exercer, sont
invités à produire, dans le délai fixé pour
les productions, leurs créances ou revendica-
tions à l'office et à lui remettre leurs
moyens de preuve (titres, extraits de livres,
etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de
s'annoncer, sous les peines de droit, dans
le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,
en qualité de créanciers gagistes ou à quel-
que titre que ce soit, sont tenus de les
mettre à la disposition de l'office, dans le
délai fixé pour les productions, tous droits
réservés; faute de quoi, ils encourront les
peines prévues par la loi et seront déchus
de leur droit de préférence, sauf excuse
suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres
garants du failli ont le droit d'assister
aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (843')
Nachlass des am 22. Januar 1905 sel. verstorbenen Güttinger, Emil,
Spezereihändler, von und wohnhaft gewesen Nordstrasse 43, zum Merk-
ur, in Zürich IV.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Mai 1905.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 23. Mai 1905, nachmittags
4 Uhr, im Gasthof zur Krone, in Unterstrass-Zürich IV.
Eingabefrist: Bis 27. Mai 1905.

NB. Diejenigen Gläubiger, die ihre Ansprüche bereits ins öffentliche
Inventar angemeldet haben, sind einer nochmaligen Eingabe entbunden;
vorbehalten bleibt die Einforderung allfälliger Beweismittel.

Ct. de Berne. Office des faillites de Courtelary. (881)
Failli: Gilomen, Henri-Emile, hôtelier, à Corgémont.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 mai 1905.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 29 mai 1905, à 3 heures
après-midi, à l'Hôtel du Sauvage, à Courtelary.
Délai pour les productions: 24 juin 1905.

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (864)
Faillis: Jullerat frères, marchands de vins et liqueurs, à Cœuve.
Date de l'ouverture de la faillite: 16 mai 1905.
Première assemblée des créanciers: Mardi, 23 mai 1905, à 10 heures
du matin, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy.
Délai pour les productions: 20 juin 1905.

Kt. Solothurn. Konkursamt Olten. (882)
Gemeinschuldnerin: Hof, Anna, geb. Müller, Handlung, zum Kiosk,
in Schönenwerd.
Datum der Konkurseröffnung: 10. Mai 1905.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 9. Juni 1905.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié,
passe en force, s'il n'est attaqué dans les
dix jours par une action intentée devant
le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (863)
Faillie: La Compagnie des Omnibus automobiles du district
de Porrentruy en liquidation.
Date du dépôt à l'office des faillites de Porrentruy: 20 mai 1905.
Délai pour intenter l'action en opposition: 30 mai 1905 inclusivement.

Kt. Schaffhausen. Konkursamt Stein a. Rhein. (868)
Ausgeschlagene Verlassenschaft des Knecht, Ernst, sel., Getreide-
händler, von Kaltenbach, in Stein a. Rh.
Anfechtungsfrist: Bis 29. Mai 1905.

Kt. Thurgau. Betreibungsamt Sirnach (888)

im Auftrage des Konkursamtes Münchenwil.

Gemeinschuldner: Rohrer, Joh., Baumeister, in Rickenbach.
Anfechtungsfrist: Vom 25. Mai bis 5. Juni 1905.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (873)

Failli: Belotti, L., ancien négociant, Place du Tunnel, à Lausanne.
Délai pour intenter l'action en opposition: 30 mai 1905.

Ct. du Valais. Office des faillites de St-Maurice. (866)

Succession répudiée de Duboule, Alexis, décédé, à St-Maurice.
Délai pour intenter l'action en opposition: 30 mai 1905.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié,
passe en force, s'il n'est attaqué dans les
dix jours par une action intentée devant
le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern. Konkursamt Schwarzenburg. (867)

Gemeinschuldner: Schmutz, Christian, gew. Wirt zum Ottenleu-
bad, Gemeinde Guggisberg.
Anfechtungsfrist: 30. Mai 1905.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (885)

Succession répudiée de Bürger, Charles, q. v. entrepreneur, à
Chêne-Bourg.
Délai pour intenter l'action en opposition: 31 mai 1905.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Zürich. Konkursamt Aussersihl in Zürich III. (883/84)

Gemeinschuldner: Meili, Robert, von Zürich, an der Birmensdorfer-
strasse 201, in Zürich III.

Schuldnerin: Firma E. Weinmann-Dietrich, Huthandlung, an der
Langstrasse 81, in Zürich III (Inhaberin: Frau Emilie Weinmann-Dietrich,
von Altstetten-Zürich).

Datum des Schlusses: 11. Mai 1905.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.
(B.-G. 196 u. 817.) (L. P. 196 et 817.)

Ct. de Vaud. Office des faillites de Vevey. (871)

Failli: Petter, Auguste, précédemment tonnelier, à Vevey.
Date de la révocation: 17 mai 1905.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Bern. Konkurskreis Burgdorf. (879)

Im Konkursverfahren gegen Karl Ludwig und Friedrich Albert
Widmer, Kaulleute, in Burgdorf, werden Samstag, den 24. Juni 1905,
des nachmittags von 3 Uhr hinweg, in der Wirtschaft zum Scharfen Ecken
in Burgdorf an eine öffentliche Steigerung gebracht die folgenden Liegen-
schaften:

Die den beiden Gemeinschuldnern gemeinschaftlich angehörende Be-
sitzung an der Ecke Lyssach-Platanenstrasse zu Burgdorf (Katasterplan
Flur A, Blatt 1, Parzelle Nr. 4), enthaltend: Ein Doppelwohnhaus mit Ge-
schäftsmagazin, Laubenanbau mit Remise, brandversichert ohne die für
Fr. 7000 geschätzten gewölbten Keller unter Nr. 197, 198 und 198 a für
Fr. 62,100, samt Gebäudeplätzen und Hofräumen im Halte von 405 m².

Die Grundsteuerschätzung beträgt Fr. 72,030.

Die amtliche Schätzung beträgt Fr. 67,692.

Im Geschäftslokale ist bis dahin eine Spezereihandlung betrieben worden.
Die Steigerungsbedinge liegen 10 Tage vor der Steigerung im Bureau
des Konkursverwalters, an der obern Bahnhofstrasse in Burgdorf, und auf
dem Konkursante öffentlich zur Einsicht auf.

Für weitere Auskunft wende man sich gefl. an die unterzeichnete
Konkursverwaltung.

Burgdorf, 15. Mai 1905.

Der Konkursverwalter:

Hans Born, Amtsnotar, obere Bahnhofstrasse.

Ct. de Berne. District de Delémont. (877)

Le jeudi, 23 juin 1905, dès les 7 heures du soir, au Café Berna, à
Delémont, il sera procédé à la vente des immeubles suivants, dépendant
de la masse de la faillite de dame Isely, Marie, née Schüpbaoh, ci-
devant aubergiste à Delémont, savoir:

Ban de Delémont.	Est. cad.
A 557 Faubourg des moulins, habitation	fr. 11,700
A 557 Même lieu, assise 80 cent	» 640
A 556a » » aisance 38 cent	» 300

Ensemble fr. 12,640

Date du dépôt du cahier des charges à l'office des faillites: le 11 juin 1905.

Delémont, le 18 mai 1905.

L'administrateur de la faillite:
A. Cullat, avocat.

Kt. Basel-Stadt.**Konkursamt Basel-Stadt.**

(870)

II. gerichtliche Liegenschaftsgant.

Donnerstag, den 22. Juni 1905, vormittags 11 Uhr, werden im Saale des Zivilgerichts, Bäumleingasse 3, 1 Treppe hoch, rechts, mangels Angebotes an der ersten Gant, gerichtlich versteigert die zur Konkursmasse des Götz-Tanner Emil, von Basel, gehörenden Liegenschaften:

Sektion I:

- 1) Parzelle 1321¹, haltend 2 a 15 m², an der Murbacherstrasse. Amtliche Schätzung: Fr. 8,600.
- 2) Parzelle 1322¹, haltend 2 a 20 m², mit Wohnhaus, Gasstrasse 35 und Hintergebäude. Amtliche Schätzung: Fr. 60,000.
- 3) Parzelle 1323¹, haltend 9 a 7 m², mit Wohnhaus, Gasstrasse 33, Hintergebäude nebst Abtrittanbau. Amtliche Schätzung: Fr. 96,000.
- 4) Parzelle 1335, haltend 2 a 15 m², an der Murbacherstrasse. Amtliche Schätzung: Fr. 8,600.
- 5) Sektion VII: Parzelle 1928, haltend 2 a 66 m², mit Wohnhaus, Andauerstrasse 9. Amtliche Schätzung: Fr. 51,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obgenannten Behörde zur Einsicht auf.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Oberrheinthal in Altstätten.

(865)

Konkursrechtliche Liegenschaftsgant.

Aus der Konkursmasse Schudel, Hermann, Maurermeister, in Marbach, gelangen Montag, den 19. Juni 1905, abends 9¹/₂ Uhr, in der «Krone» in Marbach, folgende Liegenschaften an konkursrechtliche Versteigerung:

Objekte:

- 1) Ein Heimwesen im Ranft, Marbach, bestehend in Wohnhaus, Remise, Garten, Baumgarten und Hofstätten im Ranft. Assekuranzsumme: Fr. 15,900. Mass 1204 m². Schätzungssumme: Fr. 18,400.
- 2) a. Ein Stück Reben mit Bäumen in Auenwies.
b. Eine Sandgrube mit etwas Ackerland.
Mass für a und b zusammen 1034 m². Schätzungssumme: Fr. 600.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 9. Juni 1905 bei obgenanntem Amte zur Einsicht auf.

Im übrigen wird auf Art. 257–259 des B. G. über Schuldbetreibung und Konkurs verwiesen.

Kt. Thurgau. Betreibungsamt Gottlieben in Tägerwilen.

(874)

im Auftrage des Konkursamtes Kreuzlingen.

Im Konkurs Eglöff-Wyler, Dampfsägewerk Tägerwilen, werden Mittwoch, den 21. Juni 1905, nachmittags 4 Uhr, in der Wirtschaft zur Sonne, in Tägerwilen, versteigert:

- 1) Sägegebäude mit Maschinenhaus Nr. 386 und die darin befindlichen Maschinen, assek. per Fr. 13,000 nebst ca. 47 a Lageplatz beim Gebäude.
- 2) Ca. 38¹/₂ a Wiesland, Schnebliswiese.
- 3) Ca. 30 a Wiesland unter der Bahnlinie.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 11. Juni 1905 beim Betreibungsamt Gottlieben zur Einsicht auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.**Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.**

(B.-G. 295–297 u. 500.)

Sursis concordataires et appel aux créanciers.

(L. P. 295–297 et 500.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung.(869²)

Schuldner: Bleuler, Julius, Tapetenhändler, Bahnhofstrasse Nr. 38, in Zürich I (wohnhaft Bellerivestrasse Nr. 7, in Zürich V).

Datum der Bewilligung der Stundung: 15. Mai 1905.

Sachwalter: J. C. Ganz, Rechtsanwalt, Talgasse Nr. 35, in Zürich I. Eingabefrist: Bis 9. Juni 1905 schriftlich beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 27. Juni, nachmittags 2¹/₂ Uhr, im Restaurant «Strohhol» in Zürich I.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne.

(872)

Débiteur: Vuffray, Justin, ci-devant Boubinger, Rue du Grand St-Jean, à Lausanne.

Date du jugement accordant le sursis: 17 mai 1905.

Commissaire au sursis concordataire: V. Deprez, préposé aux faillites, Rue Madeleine, 10, à Lausanne.

Délai pour les productions: 9 juin 1905.

Assemblée des créanciers: Mercredi, 21 juin 1905, à 3 heures après-midi, dans une des salles du tribunal à l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 10 juin 1905.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.

(B.-G. 295, Abs. 4.)

(L. P. 295, al. 4.)

Kt. Basel-Stadt. Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt.

(876)

Das Zivilgericht hat die dem Rothmüller-Wyler, Wilhelm, Elektrotechniker, Inhaber der Firma «W. Rothmüller», Streitgasse 22, in Basel, bewilligte Nachlassstundung um einen Monat, also bis 22. Juni 1905, verlängert.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.

(B.-G. 804.)

(L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Schwyz.**Bezirksgerichtskanzlei Schwyz.**

(886/87)

Schuldner:

Fischlin, Franz, mech. Ziegelei, in Schwyz-Ibach, vertreten durch das Konkursamt Schwyz.

Strübi, Josef, Schlosser, in Oberarth.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Donnerstag, den 25. Mai 1905, vormittags 8¹/₂ Uhr, vor dem Bezirksgericht Schwyz in Schwyz.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 808.)

(L. P. 808.)

Kt. Bern.**Konkursamt Laufen (Jura).**

(875)

Schuldner: Hermann, R. W., Lehrer, in Wohlen.

Datum der Bestätigung: 19. April 1905.

Ct. de Berne.**Président du tribunal de Porrentruy.**

(880)

Débiteur: Chevrolet, Alcide, aubergiste et monteur de boîtes, à Bonfol.

Date de l'homologation: 5 mai 1905.

Kt. Graubünden.**Nachlassbehörde von Schams in Zillis.**

(878)

Schuldner: Rostetter, Joh., Handlung, in Andeer.

Datum der Bestätigung: 2. Mai 1905.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.**I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.****Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1905. 17. Mai. Die Firma Jean Hensel Basler-Margarin-Talg-Schmelze in Basel (S. H. A. B. Nr. 183 vom 2. Mai 1904, pag. 730) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

17. Mai. Inhaber der Firma Fritz Meyer vormals Jean Hensel Basler-Margarin-Talg-Schmelze in Basel ist Fritz Eduard Meyer, von Dresden (Sachsen), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Fabrikation von Rohmargarin und Talg. Geschäftslokal: Mülhauserstrasse 22.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1905. 18. Mai. Die Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke vorm. Georg Fischer (Société anonyme des Acieries ci-devant Georges Fischer) (The George Fischer Steel and Iron Works, Limited) (Società anonima delle Acciaierie già Giorgio Fischer) (Sociedad anonima de las fabricas de Acero antes Jorge Fischer) in Schaffhausen hat in der ordentlichen Generalversammlung vom 22. März 1905 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderung der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 131 vom 11. Mai 1896, pag. 540, Nr. 318 vom 21. September 1900, pag. 1276, Nr. 344 vom 23. September 1902, pag. 1373 und Nr. 318 vom 14. August 1903, pag. 1269, publizierten Tatsachen getroffen: Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt, wie bisher, Fr. 4,500,000 (vier Millionen fünfhunderttausend Franken), eingeteilt in 9000 Stück auf den Inhaber lautende Namenaktien von je Fr. 500. An Stelle der bisherigen, auf den 31. Dezember 1905 zurückzuzählenden 2250 Stück Prioritätsaktien von je Fr. 500 werden 2250 Stück Stammaktien von je Fr. 500 kreiert. Den Prioritätsaktionären wird auf den 30. Juni 1905 der Umtausch ihrer Prioritätsaktien gegen Stammaktien zu durch den Verwaltungsrat näher zu bestimmenden Bedingungen offeriert. Die nicht für den Bezug durch die Prioritätsaktionäre reservierten freibleibenden neuen Stammaktien werden vom Verwaltungsrat bestmöglichst veräußert. Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Personen aus seiner Mitte oder ausserhalb derselben, denen die Vertretung nach aussen und die rechtsverbindliche Unterschrift zusteht. Demgemäss hat der Verwaltungsrat an den Direktor, Ernst Homberger, die rechtsverbindliche Einzelunterschrift erteilt, in dem Sinne, dass Direktor Homberger sowohl für die Aktiengesellschaft als solche, als auch für das Stammhaus (Hauptniederlassung) in Schaffhausen und für die Filiale in Singen (Baden) zeichnet und dass denselben für die rechtsverbindliche Vertretung der Aktiengesellschaft, sowie für die Vertretung der Filiale in Singen im Verkehr mit Behörden und Privaten in Deutschland die Eigenschaft eines Vorstandes der Aktiengesellschaft zuerkannt sein soll. Infolgedessen ist die Kollektivunterschrift des kommerziellen Direktors mit dem technischen Direktor, oder mit einem Prokuristen erloschen und es zeichnen der technische Direktor kollektiv mit einem Prokuristen oder je zwei Prokuristen gemeinsam. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Waadt — Vaud — Vaud**Bureau de Lausanne.**

1905. 15. mai. Le chef de la maison Maurice Perretti, à Lausanne, est Maurice Perretti, de Rivolo (Turin, Italie) domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Tabacs et cigares et cartes postales. Magasin: N° 2, Place Belair.

16. mai. La société en nom collectif Cordey et Cie, à Lausanne, entreprise générale du bâtiment et exploitation de gravières (P. o. s. du c. du 3 février 1904), est dissoute d'un commun accord des associés. La liquidation sera opérée par Emile Zumbrunnen est Emile Schweitzer, comptable, les deux domiciliés à Lausanne.

16. mai. Le chef de la maison Georges Cordey, à Lausanne, est Georges Cordey, de Lutry, domicilié à Lausanne. Genre d'industrie: Entreprise générale du bâtiment et exploitation de gravières. Chantier et bureau: Avenue de villard.

16. mai. Le chef de la maison Jules Mottaz-Baudin, à Lausanne, est Jules Mottaz allié Baudin, de Syens et Montpreveyres, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, tabacs et cigares. Magasin: 8, Rue Enning.

16. mai. Sous la dénomination de société La Castillane, il a été fondé à Lausanne le 1^{er} mars 1894, une société qui a pour but de développer chez ses membres le goût musical, et d'établir entre eux des liens solides d'amitié. Son siège est à Lausanne. Toute candidature doit être présentée par écrit au comité. Le comité se compose de sept membres élus par l'assemblée générale. Le président et le secrétaire engagent collectivement la société envers les tiers. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société, lesquels sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. Les membres actifs paient une finance d'entrée de francs trois. La contribution mensuelle des membres actifs est fixée à cinquante centimes; cependant elle pourra être aug-

mentée suivant les besoins par une décision de l'assemblée ordinaire. La contribution annuelle des membres passifs et de cinq francs payable par semestre. Tout membre quittant la société doit adresser sa démission par écrit au comité qui en donne connaissance à l'assemblée. Le président de la société est Ernest Paillard et le secrétaire est Alois Brunet, les deux domiciliés à Lausanne.

17 mai. La société en nom collectif C. Martin et Cie, à Lausanne, Hôtel-Pension (F. o. s. du c. du 27 juin 1898), est dissoute ensuite de remise de commerce. Cette raison sociale est en conséquence radiée.

17 mai. Le chef de la maison H. Ferrero, à Lausanne, est Hélène, née Scheidecker, femme de Joseph Ferrero, de Carouge (Genève), domiciliée à Lausanne. Genre de commerce: Exploitation d'un hôtel-pension à Grancy Villa, Boulevard de Grancy. La maison «H. Ferrero», confère procuration à Joseph Ferrero, de Carouge, domicilié à Lausanne.

17 mai. Henri Gyr père, associé commanditaire dans la société H. Gyr fils et Cie, à Lausanne, commerce de vin (F. o. s. du c. du 22 octobre 1903), étant décédé, sa commandite de cent mille francs est éteinte. Berthe née Gyr, femme de Jean Dubois, de Mauraz, domiciliée à Lausanne, entre dans la dite société en qualité de commanditaire pour la somme de dix mille francs.

18 mai. Le chef de la maison J. Rochat, à Lausanne, est Jules Rochat, de Mont-la-Ville, domicilié à Lausanne. Genre de commerce: Fruits et légumes. Magasin: Villa Tamina, Avenue du Léman.

18 mai. La maison «Jacques Klein», à Genève, dont le chef est Jacques Klein, de Genève, y domicilié, a établi à Lausanne sous la raison Jacques Klein succursale de Lausanne, une succursale qui est gérée par le chef de la maison lui-même. La maison «Jacques Klein» a été inscrite à Genève le 30 janvier 1900. Genre d'affaires: Marchand-tailleur. Magasin: 4, rue Centrale, à l'enseigne «Au tailleur chic».

Genf — Genève — Ginevra

1905. 17 mai. La maison Jacques Côte, peintre d'enseignes et décoration, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 15 octobre 1890, page 732), prend comme sous-titre et enseigne «Manufacture générale d'enseignes».

17 mai. La maison Rod. Zimmermann, couvreur à Genève (F. o. s. du c. du 24 octobre 1883, page 944), a donné, depuis le 10 février 1899, procuration à Rodolphe-Emile Zimmermann fils, de Genève, y domicilié. Bureau actuel de la maison: 51, rue des Pâquis.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Verschiedenes — Divers.

Gütertransport auf dem Rhein von und bis Basel. Der Verein für die Schifffahrt auf dem Oberrhein in Basel teilt mit, dass im Laufe der

nächsten Monate mehrere Fahrten zwischen Strassburg und Basel stattfinden sollen und dass für dieselben in beiden Richtungen Güter zur Spedition von und nach allen Rheinhäfen angenommen werden.

Die Firma Aktiengesellschaft für Rheederei und Schleppschiffahrt vorm. Joh. Knipscheer in Ruhrort erteilt Auskunft über die Frachten, ferner ist der genannte Verein bereit für Rechnung der Firma Knipscheer Frachtverträge abzuschliessen.

Als Anhaltspunkt werden einige ungefähre Frachtsätze, jedoch zum Mindest ohne Verbindlichkeit, gegeben:

Von Basel Rheinschiff nach Mannheim Ankunftsfracht Mk. 30 per 10,000 Kilos; Düsseldorf Ankunftsfracht Mk. 60 per 10,000 Kilos; Rotterdam Ankunftsfracht Mk. 70 per 10,000 Kilos; Antwerpen Ankunftsfracht Mk. 75 per 10,000 Kilos.

Für andere Orte werden entsprechende Sätze eingebracht, welche unter allen Umständen einen wesentlichen Vorteil gegen die Bahnfrachten bieten sollen.

Die Versicherung kann durch die Rheederei gedeckt werden, wenn die Verladener dazu Antrag erteilen. Ueber die Prämien bleibt Vereinbarung vorbehalten.

Für den Umschlag von Basel St. Johann bis Bord Rheinschiff berechnet der Verein einen festen Satz von Fr. 15 per 10,000 Kilos, der in obigen Frachtsätzen nicht inbegriffen ist.

Güter sind nach erfolgter Vereinbarung an das Gaswerk Basel Bahnhof-St. Johann zu richten.

In der Woche vom 22.—27. Mai und folgende Tage werden Güter für zwei Abfahrten entgegengenommen, die erste soll ungefähr am 26. Mai stattfinden, die zweite wenige Tage nachher.

Die Lieferfristen für Talgüter sind sehr kurz; Güter, die am 26. Mai zum Versand gelangen, werden am 27. Mai in Strassburg greifbar sein. Es wird höflich eingeladen, diese Versandgelegenheit zu benutzen.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.

	11 mai	18 mai		11 mai	18 mai
Encaisse métallique	25,601,955	26,234,002	Billets émis	52,584,480	53,024,230
Réserve de billets	28,650,955	24,228,440	Dépôts publics	12,147,711	10,946,060
Effets et avances	27,360,801	28,489,533	Dépôts particuliers	38,742,762	41,622,355
Valeurs publiques	15,749,522	15,749,522			

Oesterreichisch-Ungarische Bank.

	7. Mai	15. Mai		7. Mai	15. Mai
Metalbestand	1,458,126,341	1,464,631,165	Notencirculation	1,588,928,800	1,586,940,400
Wechsel:					
auf das Ausland	60,000,000	60,000,000	Kurzfall. Schulden	215,885,426	217,162,849
auf das Inland	320,119,517	267,076,729			

Annoncen-Pacht:
Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

Hôtel, Pension und Höhenkurort Rigi-Scheidegg.

(1648 Meter
über Meer)

Luft, Milch- und Kaltwasser-Kur, Elektrotherapie.
Spezialtisch für Magenkrankhe.
Spezialtisch für Diabetiker.

Angenehmer, ruhiger Aufenthalt in wundervoller Lage. Ausgedehnte, ebene Spaziergänge. Spiel- und Schattenplätze. Post, Telegraph und Telefon. Bäder. Kurarzt. Protest. und kathol. Gottesdienst. Eigene Sennerei etc.

(637)

Dr. R. Stierlin-Hauser.

Handwerkerbank Basel

Aktienkapital: Fr. 8,000,000. — Reserven: Fr. 3,050,000

Bis auf weiteres nehmen wir Einzahlungen an gegen unsere

3 $\frac{3}{4}$ % Obligationen

auf den Namen oder den Inhaber lautend

und zwar auf 3 Jahre fest, zum Kurse von 99 $\frac{3}{4}$ %
und „ 5 „ „ „ „ 99 $\frac{1}{2}$ %

(1202.)

Die Direktion.

Basler Kantonalbank (Staatsgarantie).

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

(1182.)

3 $\frac{3}{4}$ % Obligationen unserer Bank

al pari, auf 3—5 Jahre fest, auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit nachheriger gegenseitiger dreimonatlicher Kündigung.

Die Direktion.

Pour éviter les erreurs qui pourraient survenir à la suite d'annonces parues dans ce journal, j'ai l'honneur de faire remarquer que malgré la dissolution de la maison Wolf & Graf, je continue le même commerce qui a été fondé en 1872 par feu mon père et conduit sous la raison Wolf & Weiss dans la même étendue et dans les mêmes locaux: Brandschenkestrasse, 7, Zurich I. (476)

W. WOLF, Ingénieur, anciennement Wolf & Weiss

Téléphone N° 4543. — Adresse télégraphique: Wewolf

Gothaer Lebensversicherungsbank auf Gegenseitigkeit

Versicherungsbestand: Fr. 1,050,000,000.

Bisher gewährte Dividenden: Fr. 263,000,000.

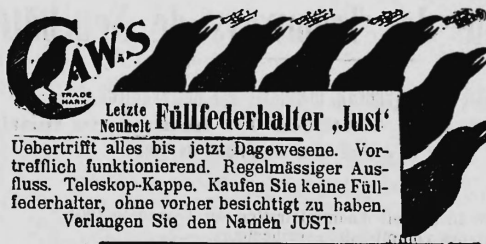
Unverfallbarkeit — Welt-Police — Unanfechtbarkeit.

Verwendung der Dividende zur Prämienermässigung oder zur Erhöhung der Versicherungssumme.

Aufnahmen vermittelt gebührenfrei, in:

(11)

Aarau: F. Friker-Wirz;	Lausanne: Chs Bretagne;
Baden: H. Utzinger;	Luzern: H. Ziegler;
Basel: Wilh. Bülle;	Mollis bei Glarus: J. Kradolfer;
Bassersdorf: K. Kleiner, Lehrer;	Rapperswil: Fr. Rüegg;
Bern: E. v. Jenner, Fürspr.;	Rheinfelden: E. Wege;
Biel: B. Taube;	Borschach: Vakant;
Burgdorf: A. Vögeli;	Schaffhausen: O. Türl;
Cham bei Zug: A. Hürlimann, Fürspr.;	Solothurn: O. Spillmann, Fabrik;
Chur: Fr. Schuler-Enderlin;	Teufen (Appenzel): E. Walser;
Daves-Platz: W. Picker, Zentralbuchhlg.;	Thalwil: H. Heer-Hitz;
St. Gallen: Alf. Gähwiler;	Winterthur: E. Zwingli, Sek.-Lehr.;
Genf: H. Schroeder-Coulin;	Zofingen: Arn. Ringle;
Herisau: Tanner, Fürsprech;	Zürich: J. Stähelin.



Übertrifft alles bis jetzt Dagewesene. Vortrefflich funktionierend. Regelmässiger Ausfluss. Teleskop-Kappe. Kaufen Sie keine Füllfederhalter, ohne vorher besichtigt zu haben. Verlangen Sie den Namen JUST.

(301) Überall zu haben. Katalog auf Verlangen gratis und franko durch das General-Depot für die Schweiz: Papeterie Brigue & fils, Cité 4 et 6, à Genève.

Ersparniskassa Olten

Garantiert von der Bürgergemeinde. — Reservefonds Fr. 560,000

Wir verzinsen bis auf weiteres:

Spareinlagen (Büchlein) à 3 $\frac{1}{2}$ %.

Einlagen in laufender Rechnung (Conto-Corrent-Kreditoren), mit 1 % Kommission auf den Rückbezügen, à 3 %.

Einlagen auf Depositen-Conto (ohne Kommission) à 2 $\frac{1}{2}$ %.

Obligationen, rückzahlbar von 3 zu 3 Jahren, nach vorausgegangener sechsmonatlicher Kündigung, à 3 $\frac{1}{4}$ %.

(1203.)

Olten, den 25. März 1905.

Die Verwaltung

Engelberg (Schweiz)

Luftkurort 1019 m ü. M.

Grand Hôtel u. Kuranstalt und Hôtel Kurhaus Titlis

Zwei Etablissements I. Ranges mit 500 Betten und allem modernen Komfort eingerichtet. Grosse Parkanlagen. In ersterem befinden sich sehr komfortable Badeeinrichtungen für Wasserkuren, welche den weitgehendsten Anforderungen der heutigen Wissenschaft entsprechen. Elektrizität. Massage. Medico-mechan. Institut. Elektrische Lichtbäder. (677;)

Saison: Mai bis Oktober.

Bitte, Prospekt mit Pensionstarif zu verlangen.

Gebr. Cattani, Besitzer.

Schweiz. Rheinsalinen

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 27. Mai 1905, vormittags 11½ Uhr im Hotel des Salines in Rheinfelden

Traktanden:

- 1) Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates pro 1904.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Festsetzung der Dividende pro 1904.
- 4) Wahl zweier Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten pro 1905.
- 5) Eventuelle Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.

Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie Revisorenbericht sind auf unserem Verwaltungsbureau auf der Saline Ryburg während der Zeit vom 19. bis 26. Mai zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

An der Generalversammlung können nur diejenigen Aktionäre teilnehmen, welche ihre Aktien 3 Tage vor derselben bei einer der hienach aufgeführten Depotstellen gegen Aushändigung der betreffenden Ausweiskarten hinterlegt haben:

Bei der Aargauischen Bank in Aarau.

Bei den Herren Ehinger & Cie. in Basel.

Auf unserem Bureau auf Saline Ryburg.

(1422)

Der Verwaltungsrat.

Bausteinfabrik Kaiseraugst

(Filiale der Schweiz. Rheinsalinen)

Ordentliche Generalversammlung

Samstag, den 27. Mai 1905, mittags 12 Uhr im Hotel des Salines in Rheinfelden

Traktanden:

- 1) Abnahme der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1904.
- 2) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- 3) Wahl zweier Rechnungsrevisoren pro 1905.

Bilanz und Rechnung über Gewinn und Verlust, sowie Revisorenbericht sind auf unserem Verwaltungsbureau auf der Saline Ryburg während der Zeit vom 19. bis 26. Mai zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Der Verwaltungsrat.

Compagnie des Tramways de Neuchâtel

Assemblée générale ordinaire des actionnaires

le jeudi, 8 juin 1905, à 10 heures du matin
dans la grande salle de l'Hôtel de Ville

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1904.
- 2° Rapport des commissaires-vérificateurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nominations statutaires.

A dater du 29 mai cr., le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs seront mis à la disposition des actionnaires, au siège social de la Cie., au Quai du Mont-Blanc. Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires devront effectuer 3 jours à l'avance le dépôt de leurs actions chez MM. Berthoud & Cie., banquiers, à Neuchâtel, qui leur délivreront en échange une carte d'admission tenant lieu de récépissé de dépôt. — Une carte de libre circulation sur le réseau de la Cie. pour le jour de l'assemblée générale sera remise par la banque à chaque déposant.

Neuchâtel, le 17 mai 1905.

Au nom du conseil d'administration,

(1234;)

Le secrétaire:

Le président:

J. de Dardel.

L. Châtelain.

Reisender gesucht

mit der Werkzeug- u. Maschinenbranche vertraut. Nur seriöse Herren mit besten Zeugnissen können berücksichtigt werden. (1228)

Offerten unter Chiffre Zag E 274 an Rudolf Mosse, Bern.

Erlenbach-Zweisimmen-Bahn

Verzinsung des Obligationen-Kapitals

Der per 30. Juni fällig werdende Zinscoupon unseres Anleiheens im I. Range wird spesenfrei bei folgenden Zahlstellen eingelöst:

Bern: Kantonalbank.

Spar- und Leihkasse.

Basel: Basler Handelsbank,

Bankhaus Sarasin & Cie.

(1232)

Bern, den 17. Juni 1905.

Die Direktion.

Lebensversicherungsgesellschaft zu Leipzig

Die diesjährige ordentliche Generalversammlung

der «Lebensversicherungsgesellschaft zu Leipzig», zu der wir unsere Gesellschaftsmitglieder hiemit einladen, findet Montag, den 29. Mai 1905, nachmittags 4 Uhr, im hiesigen Börsengebäude, Packhofstrasse 2/4 (Eingang von der Promenade-Seite) statt. Der Verhandlungssaal wird um 3 Uhr nachmittags geöffnet.

Tagesordnung:

- 1) Vorlegung des Geschäftsberichts und des Rechnungsabschlusses für das Jahr 1904 und Erteilung der Entlastung, sowie Festsetzung der Dividendensätze des Dividendenplans B für 1906.
- 2) Antrag des Verwaltungsrates auf Auszahlung der Versicherungssummen der Policen Nr. 25130 und 36694.
- 3) Wahl zweier Mitglieder des Verwaltungsrates an Stelle der ausscheidenden, aber sofort wieder wählbaren Herren Geh. Regierungsrat Dr. Otto Heinrich Gröner und Kommerzienrat August Kummer.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung, ihren Verhandlungen und Abstimmungen sind nur diejenigen männlichen volljährigen Mitglieder unserer Gesellschaft berechtigt, die seit mindestens einem Jahre eine oder mehrere Kapitalversicherungen von zusammen mindestens Mk. 3000 mit der Gesellschaft abgeschlossen haben. (1135)

Die Legitimation der in der Generalversammlung erscheinenden stimmberechtigten Mitglieder wird durch Vorzeigung des Versicherungsscheines, bezw. des Depositen- oder Pfandscheines der Gesellschaft und der zuletzt fällig gewordenen Prämienquittung geführt.

Der Geschäftsbericht nebst dem Rechnungsabschluss liegt vom 25. Mai d. J. ab für die stimmberechtigten Gesellschaftsmitglieder im Geschäftslokale der Gesellschaft auf, woselbst auch Druckexemplare des Geschäftsberichts und des Rechnungsabschlusses in Empfang genommen werden können.

Leipzig, den 6. Mai 1905.

Der Verwaltungsrat

der Lebensversicherungs-Gesellschaft zu Leipzig

Dr. Hagen, Vorsitzender.

La Correspondance Financière Suisse

Grand Journal d'études financières
(5 francs par an)

Publie tous les samedis:

Des informations financières sur toutes les places du monde.
Des études sur les principales valeurs de bourse.

Des conseils d'arbitrages les plus avantageux.
Les assemblées générales, comptes rendus.
Lots sortis aux tirages, cours de bourse.

Chaque mois (1076;)

LA COTE GÉNÉRALE:

Des cours pratiqués pendant le mois sur les valeurs suisses non cotées.
Une liste des principaux tirages effectués pendant le mois.
Des renseignements spéciaux par petite correspondance.

ADMINISTRATION, 2, Pl. Fusterie, GENEVE

Envoi d'essai gratuit pendant un mois.

Gesucht

per sofort L. Hypothek (1229')

Fr. 50,000

auf ein Haus in einem grossen Jahreskurort. Hauswert Fr. 65,000.

Gef. Offerten unter Z N 4913 an

Rudolf Mosse, Zürich.



Anzüge jeder Art

liefert A. Schindler, Luzern.

Energischer, repräsentationsfähiger Kaufmann, Mitte dreissig, organisatorisch veranlagt, flotter Korrespondent und bilanzfähiger Buchhalter, mit im Ausland erworbenen Sprachkenntnissen, deutsch, franz. u. englisch, seit Jahren selbständiger kaufm. und techn. Leiter, sucht verhältnisse halber

leitenden Posten

im In- oder Ausland. Erste Referenzen. Offerten erbeten unter Chiffre 271 an (1192)

Rudolf Mosse, Bern.

Stelle gesucht

von Kaufmann, verheiratet, seit Jahren in der Rohseidenbranche tätig, des Deutschen und Italienischen vollkommen mächtig, mit Kenntnis der französischen und englischen Korrespondenz, als (1197')

Buchhalter, Korrespondent od. Reisender

Gef. Offerten unter Chiffre Z Z 4750

an die Annoncenexpedition

Rudolf Mosse, Zürich.

Gesucht

Von bestrenommierten Metallwarenfabrik ein stiller Kommanditär, mit einer Einlage von

80—100,000 Franken

Hoher Zins und Sicherstellung zugesichert. Offerten erbeten unter Chiffre Z S 4593 an (1230')

Rudolf Mosse, Zürich.

Zu verkaufen

In steuerfreier Ortschaft der Ostschweiz

sehr grosse Fabrikanlage

mit grossen hellen Sälen, Dampfkraft. Baugrund zu jeder Industrie geeignet. Preis billig. (1224')

Offerten sub Z M 4862 befördert

Rudolf Mosse, Zürich.

Rudolf Mosse, Zürich-Bern.

Alleinige Inseraten-Annahme für das „Schweiz. Handelsamtsblatt“.